Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30842430

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Lassen Sie alle Elektroinstallationen von einem qualifizierten Elektriker durchführen, um Stromschläge oder Brände zu vermeiden.	To avoid electric shock or fire, have all electrical installations carried out by a qualified electrician.	Faites effectuer toutes les installations électriques par un électricien qualifié pour éviter les chocs électriques ou les incendies.	Far eseguire tutte le installazioni elettriche da un elettricista qualificato per evitare scosse elettriche o incendi.	Laat alle elektrische installaties uitvoeren door een gekwalificeerde elektricien om elektrische schokken of brand te voorkomen.	Haga que todas las instalaciones eléctricas las realice un electricista calificado para evitar descargas eléctricas o incendios.	Nechte všechny elektrické instalace provést kvalifikovaným elektrikářem, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.	Sve električne instalacije neka izvede kvalificirani električar kako biste izbjegli strujni udar ili požar.	Vse električne inštalacije naj opravi usposobljen električar, da preprečite električni udar ali požar.	Minden elektromos szerelést szakképzett villanyszerelővel végeztessen el az áramütés vagy tűz elkerülése érdekében.
Schließen Sie die Geräte nur an geeignete Steckdosen mit ausreichender Stromkapazität an und verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen, die nicht für die Geräte geeignet sind.	Only connect the devices to suitable sockets with sufficient power capacity and do not use extension cables or multiple sockets that are not suitable for the devices.	Connectez les appareils uniquement à des prises appropriées avec une capacité de courant suffisante et n'utilisez pas de rallonges ou de multiprises qui ne sont pas adaptées aux appareils.	Collegare gli apparecchi solo a prese idonee con sufficiente portata di corrente e non utilizzare prolunghe o prese multiple non adatte agli apparecchi.	Sluit de apparaten alleen aan op geschikte stopcontacten met voldoende stroomcapaciteit en gebruik geen verlengkabels of stekkerdozen die niet geschikt zijn voor de apparaten.	Conecte los dispositivos únicamente a enchufes adecuados con suficiente capacidad de corriente y no utilice cables alargadores ni enchufes múltiples que no sean adecuados para los dispositivos.	Zařízení zapojujte pouze do vhodných zásuvek s dostatečnou proudovou kapacitou a nepoužívejte prodlužovací kabely nebo vícenásobné zásuvky, které nejsou pro zařízení vhodné.	Uređaje spajajte samo na prikladne utičnice s dovoljnom snagom struje i nemojte koristiti produžne kabele ili višestruke utičnice koje nisu prikladne za uređaje.	Naprave priključujte le v ustrezne vtičnice z zadostno močjo toka in ne uporabljajte podaljškov ali več vtičnic, ki niso primerne za naprave.	készülékeket csak megfelelő, megfelelő áramerősségű aljzatokhoz csatlakoztassa, és ne használjon hosszabbítókábelt vagy több aljzatot, amely nem megfelelő az eszközökhöz.
Vermeiden Sie es, brennbare Materialien in der Nähe der Kochflächen oder Heizgeräte zu lagern, um Brandgefahren zu minimieren.	To minimize fire hazards, avoid storing flammable materials near cooking surfaces or heaters.	Évitez de stocker des matériaux inflammables à proximité de surfaces de cuisson ou de radiateurs pour minimiser les risques d'incendie.	Evitare di conservare materiali infiammabili vicino a superfici di cottura o riscaldatori per ridurre al minimo i rischi di incendio.	Vermijd het opslaan van brandbare materialen in de buurt van kookoppervlakken of verwarmingstoestellen om brandgevaar te minimaliseren.	Evite almacenar materiales inflamables cerca de superficies para cocinar o calentadores para minimizar el riesgo de incendio.	Neskladujte hořlavé materiály v blízkosti varných ploch nebo topných těles, abyste minimalizovali nebezpečí požáru.	Izbjegavajte skladištenje zapaljivih materijala u blizini površina za kuhanje ili grijača kako biste smanjili opasnost od požara.	Izogibajte se shranjevanju vnetljivih materialov v bližini kuhalnih površin ali grelnikov, da zmanjšate nevarnost požara.	A tűzveszély minimalizálása érdekében kerülje a gyúlékony anyagok tárolását főzőfelületek vagy fűtőtestek közelében.
Halten Sie Kinder und Haustiere fern von heißen Oberflächen und Kochgeräten, um Verbrennungen oder Verletzungen zu vermeiden.	To avoid burns or injury, keep children and pets away from hot surfaces and cooking appliances.	Éloignez les enfants et les animaux domestiques des surfaces chaudes et des équipements de cuisson pour éviter les brûlures ou les blessures.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dalle superfici calde e dalle attrezzature da cucina per evitare ustioni o lesioni.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van hete oppervlakken en kookgerei om brandwonden of verwondingen te voorkomen.	Mantenga a los niños y las mascotas alejados de superficies calientes y equipos de cocina para evitar quemaduras o lesiones.	Udržujte děti a domácí zvířata v dostatečné vzdálenosti od horkých povrchů a kuchyňského vybavení, aby nedošlo k popálení nebo zranění.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od vrućih površina i opreme za kuhanje kako biste izbjegli opekline ili ozljede.	Otroci in hišni ljubljenčki naj se ne približujejo vročim površinam in opremi za kuhanje, da preprečite opekline ali poškodbe.	Az égési sérülések és sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyermekeket és a háziállatokat a forró felületektől és a főzőberendezésektől.
Überprüfen Sie die Kabel und Anschlüsse der Geräte regelmäßig auf Beschädigungen und ersetzen Sie beschädigte Teile rechtzeitig.	Check the cables and connections of the devices regularly for damage and replace damaged parts in a timely manner.	Vérifiez régulièrement l'état des câbles et des connecteurs des appareils et remplacez les pièces endommagées dans les meilleurs délais.	Controllare regolarmente i cavi e i connettori dei dispositivi per eventuali danni e sostituire tempestivamente le parti danneggiate.	Controleer regelmatig de kabels en connectoren van de apparaten op beschadigingen en vervang beschadigde onderdelen tijdig.	Compruebe periódicamente los cables y conectores de los dispositivos en busca de daños y reemplace las piezas dañadas de manera oportuna.	Pravidelně kontrolujte kabely a konektory zařízení, zda nejsou poškozené a poškozené díly včas vyměňte.	Redovito provjeravajte oštećenje kabela i konektora uređaja te na vrijeme zamijenite oštećene dijelove.	Redno preverjajte morebitne poškodbe kablov in konektorjev naprav ter pravočasno zamenjajte poškodovane dele.	Rendszeresen ellenőrizze a készülékek kábeleit és csatlakozóit, hogy nem sérültek-e, és a sérült alkatrészeket időben cserélje ki.
Bei Gasgeräten ist eine regelmäßige Inspektion durch einen zertifizierten Gasinstallateur erforderlich, um Gaslecks oder andere Sicherheitsprobleme zu erkennen und zu beheben.	Gas appliances require regular inspection by a certified gas installer to detect and correct gas leaks or other safety problems.	Les appareils à gaz nécessitent une inspection régulière par un installateur de gaz certifié pour détecter et corriger les fuites de gaz ou d'autres problèmes de sécurité.	Gli apparecchi a gas richiedono un'ispezione regolare da parte di un installatore di gas certificato per rilevare e correggere perdite di gas o altri problemi di sicurezza.	Gastoestellen vereisen regelmatige inspectie door een gecertificeerde gasinstallateur om gaslekken of andere veiligheidsproblemen op te sporen en te corrigeren.	Los aparatos de gas requieren una inspección periódica por parte de un instalador de gas certificado para detectar y corregir fugas de gas u otros problemas de seguridad.	Plynové spotřebiče vyžadují pravidelnou kontrolu certifikovaným plynařem, aby bylo možné zjistit a opravit úniky plynu nebo jiné bezpečnostní problémy.	Plinski uređaji zahtijevaju redovitu provjeru od strane ovlaštenog instalatera plina kako bi otkrili i ispravili curenje plina ili druge sigurnosne probleme.	Plinske naprave zahtevajo redne preglede s strani pooblaščenega plinskega inštalaterja, da odkrije in odpravi puščanje plina ali druge varnostne težave.	A gázkészülékek rendszeres ellenőrzést igényelnek egy képesített gázszerelővel a gázszivárgás vagy egyéb biztonsági problémák észlelése és kijavítása érdekében.
Verwenden Sie Gasgeräte nicht in unzureichend belüfteten Bereichen, um Kohlenmonoxidvergiftungen zu vermeiden.	To avoid carbon monoxide poisoning, do not use gas appliances in poorly ventilated areas.	Pour éviter une intoxication au monoxyde de carbone, n'utilisez pas d'appareils à gaz dans des zones mal ventilées.	Per evitare avvelenamenti da monossido di carbonio, non utilizzare apparecchi a gas in aree non adeguatamente ventilate.	Om koolmonoxidevergiftiging te voorkomen, mag u geen gastoestellen gebruiken in onvoldoende geventileerde ruimtes.	Para evitar la intoxicación por monóxido de carbono, no utilice aparatos de gas en áreas con ventilación inadecuada.	Abyste předešli otravě oxidem uhelnatým, nepoužívejte plynové spotřebiče v nedostatečně větraných prostorách.	Kako biste izbjegli trovanje ugljičnim monoksidom, ne koristite plinske uređaje u nedovoljno prozračenim prostorima.	Da bi se izognili zastrupitvi z ogljikovim monoksidom, ne uporabljajte plinskih naprav v neustrezno prezračenih prostorih.	szén-monoxid-mérgezés elkerülése érdekében ne használjon gázkészüléket nem megfelelően szellőző helyen.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

JAKA BKL GmbH
Jaka-Straße 3 D-32351 Stemwede-Wehdem
info@jaka-bkl.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30842430

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bringen Sie elektrische oder elektronische Altgeräte zu Sammelstellen oder Recyclingzentren, um eine ordnungsgemäße Entsorgung sicherzustellen.	Please take old electrical or electronic equipment to collection points or recycling centers to ensure proper disposal.	Apportez les vieux appareils électriques ou électroniques aux points de collecte ou aux centres de recyclage pour garantir une élimination appropriée.	Portare i vecchi dispositivi elettrici o elettronici nei punti di raccolta o nei centri di riciclaggio per garantirne il corretto smaltimento.	Breng oude elektrische of elektronische apparaten naar inzamelpunten of recyclingcentra om te zorgen voor een correcte verwijdering.	Lleve los dispositivos eléctricos o electrónicos viejos a puntos de recolección o centros de reciclaje para garantizar una eliminación adecuada.	Stará elektrická nebo elektronická zařízení odevzdejte na sběrná místa nebo do recyklačních středisek, aby byla zajištěna správná likvidace.	Odnesite stare električne ili elektroničke uređaje na sabirna mjesta ili centre za recikliranje kako biste osigurali pravilno zbrinjavanje.	Stare električne ali elektronske naprave odnesite na zbirna mesta ali centre za recikliranje, da zagotovite ustrezno odlaganje.	A megfelelő ártalmatlanítás érdekében vigye a régi elektromos vagy elektronikus eszközöket gyűjtőhelyekre vagy újrahasznosító központokba.